



| EU-KONFORMITÄTS-<br>ERKLÄRUNG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | DECLARATION DE<br>CONFORMITE DE LA CE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | EC-DECLARATION OF<br>CONFORMITY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | DECLARACION CE DE<br>CONFORMIDAD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | DICHIARAZINE DI<br>CONFORMITA CE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Die Firma KS Tools erklärt als Marken-<br/>inhaber in alleiniger Verantwortung, dass<br/>folgendes Produkt:</p> <p><b>161.0365F</b><br/>Kompakter Hydraulikwagenheber aus<br/>Aluminium/Stahl, 2 t</p> <p>auf das sich diese Erklärung bezieht,<br/>mit folgenden Richtlinien bzw. Normen<br/>übereinstimmt</p> <p><u>Richtlinie</u><br/>2006/42/EC<br/>EN 1494:2000+A1:2008</p> | <p>La compagnie KS Tools se declare seul<br/>responsable, comme propriétaire de<br/>marque, que le produit suivant:</p> <p><b>161.0365F</b><br/>Cric hydraulique compact aluminium/<br/>acier 2 t</p> <p>qui fait l'objet de la présente déclaration,<br/>répond aux directives et normes suivantes</p> <p><u>Directive</u><br/>2006/42/EC<br/>EN 1494:2000+A1:2008</p> | <p>The company KS Tools hereby certifies on<br/>it's sole responsibility as brand owner that<br/>the following product:</p> <p><b>161.0365F</b><br/>Compact aluminium/steel hydraulic<br/>trolley jack 2 t</p> <p>which is explicitly referred to this<br/>Declaration meets the following directives<br/>and standards</p> <p><u>Directive</u><br/>2006/42/EC<br/>EN 1494:2000+A1:2008</p> | <p>La empresa KS Tools declara, en calidad<br/>de propietaria de la marca y bajo su<br/>responsabilidad exclusiva, que el siguiente<br/>producto:</p> <p><b>161.0365F</b><br/>Gato hidráulico compacto de aluminio/<br/>acero 2 t</p> <p>al que se refiere la presente Declaración<br/>satisface los requisitos esenciales de las<br/>siguientes Directivas y normas</p> <p><u>Directiva</u><br/>2006/42/EC<br/>EN 1494:2000+A1:2008</p> | <p>La ditta KS Tools in quanto detentrica del<br/>marchio, dichiara sotto la sua totale<br/>responsabilità che il seguente prodotto:</p> <p><b>161.0365F</b><br/>Cric idraulico compatto in alluminio/<br/>acciaio 2 t</p> <p>al quale si riferisce questa dichiarazione,<br/>risponde alle seguenti direttive o norme</p> <p><u>Direttiva</u><br/>2006/42/EC<br/>EN 1494:2000+A1:2008</p> |
| <p>Die oben genannte Firma hält<br/>Dokumentationen als Nachweis der<br/>Erfüllung der Sicherheitsziele und die<br/>wesentlichen Schutzanforderungen zur<br/>Einsicht bereit.</p> <p><br/>Orhan Altin, Geschäftsführer</p>                                                                       | <p>La société identifiée ci-dessus tient prête<br/>pour examen les documentations prouvant<br/>le respect des règles essentielles de<br/>protection et de sécurité.</p> <p><br/>Orhan Altin, Chef d'entreprise</p>                                                                   | <p>The firm named at the top holds ready<br/>documentations as a proof of the fulfillment<br/>of the security aims and the essential<br/>protection demands to the realization.</p> <p><br/>Orhan Altin, Managing Director</p>                                                                         | <p>La empresa arriba indicada dispone<br/>de documentación acreditativa del<br/>cumplimiento de los objetivos de seguridad<br/>y los requisitos de seguridad esenciales.</p> <p><br/>Orhan Altin, Gerente</p>                                                                                                                                       | <p>La ditta sopra menzionata detiene la<br/>documentazione di prova dell'adempimen-<br/>to di tutti gli obiettivi di sicurezza e di tutti i<br/>requisiti di protezione.</p> <p><br/>Orhan Altin, L'amministratore delegato</p>                                                                       |



| EU-OVERENSSTEMMEL-<br>SESERKUERING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | DEKLARACJA ZGODNOŚCI<br>WE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | EU-CONFORMITETIS-<br>VERKLARING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ДЕКЛАРАЦИЯ О<br>СООТВЕТСТВИИ ЕС                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | إقرار المطابقة للاتحاد الأوروبي                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Virksomheden KS Tools attesterer hermed, på eget ansvar som varemærkeindehaveren, at følgende produkt:</p> <p><b>161.0365F</b><br/>Kompakt hydraulisk donkraft<br/>i aluminium/stål, 2 t</p> <p>som udtrykkeligt henvises til i denne erklæring. opfylder følgende direktiver og standarder</p> <p><u>Direktiv</u><br/>2006/42/EC<br/>EN 1494:2000+A1:2008</p> <p>Ovennævnte virksomhed er indehaver af dokumentation, som påviser overholdelse af sikkerhedskravene og de væsentlige beskyttelseskrav til inspektion.</p> | <p>Firma KS Tools potwierdza swoją wyłączną odpowiedzialność jako właściciel marki, że następujące produkty:</p> <p><b>161.0365F</b><br/>Kompaktowy podnośnik hydrauliczny<br/>aluminiowo-stalowy, 2 t</p> <p>do których odnosi się ta deklaracja są zgodne z następującymi dyrektywami i normami</p> <p><u>Dyrektywa</u><br/>2006/42/EC<br/>EN 1494:2000+A1:2008</p> <p>Firma wymieniona powyżej ma w posiadaniu odpowiednie dokumenty pozwalające potwierdzić wymagania dotyczące zasad bezpieczeństwa oraz zasadniczych wymagań BHP dla ewentualnej kontroli.</p> | <p>De firma KS Tools verklaart als eigenaar van het merk en enige verantwoordelijke, dat het volgende product:</p> <p><b>161.0365F</b><br/>Compacte hydraulische krik van<br/>aluminium/staal, 2 t</p> <p>waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende richtlijnen resp. normen</p> <p><u>Richtlijn</u><br/>2006/42/EC<br/>EN 1494:2000+A1:2008</p> <p>De bovenstaande firma houdt de documentatie als bewijs voor het vervullen van de veiligheidsdoeleinden en de essentiële beveiligingseisen ter inzage gereed.</p> | <p>Компания KS Tools, являясь владельцем торговой марки и действуя под свою исключительную ответственность, заявляет, что следующий продукт:</p> <p><b>161.0365F</b><br/>Компактный гидравлический домкрат<br/>из алюминия/стали, 2 т</p> <p>на который распространяется настоящая декларация, соответствует следующим директивам и/или стандартам</p> <p><u>Директива</u><br/>2006/42/EC<br/>EN 1494:2000+A1:2008</p> <p>Вышеуказанная компания хранит техническую документацию в качестве доказательства выполнения целей безопасности и основных требований по защите и предоставляет её для ознакомления по запросу.</p> | <p>بصفتها مالكة العلامة التجارية، KS Tools، تُقر شركة وتحت مسؤوليتها الحصرية، بأن المنتج التالي:</p> <p><b>161.0365F</b><br/>رافعة هيدروليكية ثنائية المادة 2 طن</p> <p>الذي تنطبق عليه هذه الوثيقة، يتوافق مع التوجيهات و/أو المعايير التالية.</p> <p><u>التوجيه (ات)</u><br/>2006/42/EC<br/>EN 1494:2000+A1:2008</p> <p>تحتفظ الشركة المذكورة أعلاه بالوثائق الفنية كدليل على تحقيق أهداف السلامة واستيفاء المتطلبات الأساسية للحماية، وتكون هذه الوثائق متاحة للاطلاع</p> |
| <p>Orhan Altin, Administrerende direktør</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Orhan Altin, Dyrektor zarządzający</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>Orhan Altin, Directeur</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>Orhan Altin, Генеральный директор</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>Orhan Altin, المدير العام</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |